

맥키니 워터 디스트릭트

고객 단수 정책

모든 연결 해제는 다음과 같이 SB998에서 설정한
표준을 충족합니다.

maegkini woteo diseuteuligteu

gogaeg dansu jeongchaeg

modeun yeongyeol haejeneun da-eumgwa gat-i SB998eseo seoljeonghan pyojun-eul
chungjoghbnida.

연체 잔액이 있는 고객은 고객의 재산세 장부에서
징수하기 위해 해당 요금과 \$30의 연체 요금을
카운티 감정원 서기 기록국에 제출하게 됩니다.
재산세를 납부하지 않으면 지구는 부동산
소유자에게 통지하고 해당 연도의 재산세
마감일로부터 60일 후에 단절 통지를 받게 됩니다.

지역구는 고객(소비자)이 카운티 재산세 납부 기한
후 최소 육십(60) 역일 동안 연체될 때까지

미납으로 인해 수도 서비스를 중단하지 않을 것입니다.

지역구는 요금 미납으로 인해 수도 서비스가 중단되기 최소 칠(7) 영업일 전에 서면으로 고객에게 연락하기 위해 합당하고 선의의 노력을 기울일 것입니다. 서면 연결 해제 통지는 계정의 지정된 우편 주소로 발송됩니다. 우편 주소와 수도 서비스가 제공되는 부동산의 주소가 다른 경우 두 번째 통지서는 서비스 주소로 "입주자"에게 발송되거나 개인적으로 전달됩니다. 서면 단절 통지에는 다음이 포함됩니다.

yeonche jan-aeg-i issneun gogaeg-eun gogaeg-ui jaesanse jangbueseo jingsuhagi wihae haedang yogeumgwa \$30ui yeonche yogeum-eul kaunti gamjeong-won seogi giloggug-e jechulhage doebnida. jaesanseleul nabuhaji anh-eumyeon jiguneun budongsan soyuja-ege tongjihago haedang yeondoui jaesanse magam-illobuteo 60il hue danjeol tongjileul badge doebnida.

jiyeogguneun gogaeg(sobija)i kaunti jaesanse nabbu gihan hu choeso yugsib(60) yeog-il dong-an yeonchedoel ttaekkaji minab-eulo inhae sudo seobiseuleul jungdanhaji anh-eul geos-ibnida.

jiyeogguneun yogeum minab-eulo inhae sudo seobiseuga jungdandoegi choeso chil(7) yeong-eob-il jeon-e seomyeon-eulo gogaeg-ege yeonlaghagi wihae habdanghago seon-uiui nolyeog-eul giul-il geos-ibnida. seomyeon yeongyeol haeje tongjineun gyejeong-ui jijeongdoen upyeon jusolo balsongdoebnida. upyeon jusowa sudo seobiseuga jegongdoeneun budongsan-ui jusoga daleun gyeong-u du beonjjae tongjiseoneun seobiseu jusolo "ibjuja"ege balsongdoegeona gaenjeog-eulo jeondaldoebnida. seomyeon danjeol tongjieneun da-eum-i pohamdoebnida.

- o 고객의 이름과 주소
 - o 연체금액
 - o 서비스 중단을 방지하기 위해 지불 또는 조치가 필요한 날짜
 - o 연체 요금 지불 기한 연장을 신청하는 절차에 대한 설명.
 - o 법안 검토 및 항소 청원 절차에 대한 설명.
 - o 고객이 서면 정책에 따라 연체된 수도 서비스 요금의 할부 상황을 포함하여 지불 연기, 감소 또는 대체 지불 일정을 요청할 수 있는 절차에 대한 설명
 - o 이 정책의 사본
- o gogaeg-ui ileumgwa juso
- o yeonchegeum-aeg
- o seobiseu jungdan-eul bangjihagi wihae jibul ttoneun jochiga pil-yohan naljja
- o yeonche yogeum jibul gihan yeonjang-eul sincheonghaneun jeolcha-e daehan seolmyeong.
- o beob-an geomto mich hangso cheong-won jeolcha-e daehan seolmyeong.
- o gogaeg-i seomyeon jeongchaeg-e ttala yeonchedoen sudo seobiseu yogeum-ui halbu sanghwan-eul pohamhayeo jibul yeongi, gamso ttoneun daeche jibul iljeong-eul yocheonghal su issneun jeolcha-e daehan seolmyeong
- o i jeongchaeg-ui sabon

지역구에서 전화로 고객 또는 해당 거주지에
거주하는 성인과 연락할 수 없고 서면 통지가 배달

불가로 우편으로 반송된 경우, 지역구는 해당 거주자를 방문하여 떠나거나 다른 조치를 취하기 위해 성실한 노력을 기울일 것입니다. 눈에 잘 띄는 장소에 배치, 미납으로 인한 수도 서비스 중단 임박 통지 및 교육구의 중단 정책.

통지에는 고객의 이름과 주소가 포함됩니다. 연체 금액, 서비스 중단을 피하기 위해 지불 또는 지불 준비가 필요한 날짜; 연체 요금 지불 기한 연장 신청 절차에 대한 설명 법안 검토 및 항소 청원 절차에 대한 설명 고객이 연기, 축소, 상각 또는 대체 지불 일정을 요청할 수 있는 절차에 대한 설명.

jiyegguseo jeonhwalo gogaeg ttoneun haedang geojujie geojuhaneun seong-ingwa yeonlaghal su eobsgo seomyeon tongjiga baedal bulgalo upyeon-eulo bansongdoen gyeong-u, jiyegguneun haedang geojujaleul bangmunhayeo tteonageona daleun jochileul chwihagi wihae seongsilhan nolyeog-eul giul-il geos-ibnida. nun-e jal ttuineun jangso-e baechi, minab-eulo inhan sudo seobiseu jungdan imbag tongji mich gyoyugguui jungdan jeongchaeg.

tongjieneun gogaeg-ui ileumgwa jusoga pohamdoebnida. yeonche geum-aeg, seobiseu jungdan-eul pihagi wihae jibul ttoneun jibul junbiga pil-yohan naljja; yeonche yogeum jibul gihan yeonjang sincheong jeolcha-e daehan seolmyeong beob-an geomto mich hangso cheong-won jeolcha-e daehan seolmyeong gogaeg-i yeongi, chugso, sang-gag ttoneun daeche jibul iljeong-eul yocheonghal su issneun jeolcha-e daehan seolmyeong.

모든 MWD 고객은 12개월 동안 1회 지불 연장이 허용됩니다. 지불 연기/연장은 요청당 30일을 초과할 수 없습니다. 고객이 12개월 동안 1번의 지불 연장을 사용했고 지불할 수 없거나 지불을 최신 상태로 유지할 수 없는 경우 대체 지불 계약을 포함한 지불 조건을 사용할 수 있습니다.

지불 연기 외에도 자격을 갖춘 고객은 12개월 동안 월별 할부로 잔액을 지불하는 12개월 할부 상환 계획을 요청할 수 있습니다. 적격 고객은 할부 상환 계획을 준수하고 각 후속 청구 기간에 비용이 발생함에 따라 최신 상태를 유지해야 합니다. 고객은 분할 상환 계획에 따라 연체 요금을 지불하는 동안 후속 미납 요금에 대한 추가 분할 상환을 요청할 수 없습니다. 분할 상환 계획의 조건을 준수하지 않으면 서비스가 중단됩니다. 분할 상환 계획은 요구 사항을 충족하고 아래 나열된 모든 조건에 대해 문서화되고 유효한 증거를 제공할 수 있는 주거용 수도 고객에게 제공됩니다.

고객은 고객 이의 제기 양식을 작성하여 구청에 제출함으로써 단절에 대한 이의를 제기할 수 있습니다. 위원회 구성원은 항소를 검토하고 해결을 위해 사무실에 지침을 제공합니다. 지구는 항소 절차가 진행되는 동안 미납으로 인해 수도 서비스를 중단하지 않을 것입니다.

교육구 연락처 정보: 103 Simmons Way Folsom, CA 95630 (916) 806-0510

modeun MWD gogaeg-eun 12gaewol dong-an 1hoe jibul yeonjang-i heoyongdoebnida. jibul yeongi/yeonjang-eun yocheongdang 30il-eul chogwahal su eobs-seubnida. gogaeg-i 12gaewol dong-an 1beon-ui jibul yeonjang-eul sayonghaessgo jibulhal su eobsgeona jibul-eul choesin sangtaelo yujihal su eobsneun gyeong-u daeche jibul gyeyag-eul pohamhan jibul jogeon-eul sayonghal su isseubnida.

jibul yeongi oedo jagyeog-eul gajchun gogaeg-eun 12gaewol dong-an wolbyeol halbulo jan-aeg-eul jibulhaneun 12gaewol halbu sanghwan gyehoeg-eul yocheonghal su isseubnida. jeoggyeog gogaeg-eun halbu sanghwan gyehoeg-eul junsuhago gag husog cheong-gu gigan-e biyong-i balsaengham-e ttala choesin sangtaeleul yujihaeya habnida. gogaeg-eun bunhal sanghwan gyehoeg-e ttala yeonche yogeum-eul jibulhaneun dong-an husog minab yogeum-e daehan chuga bunhal sanghwan-eul yocheonghal su eobs-seubnida. bunhal sanghwan gyehoeg-ui jogeon-eul junsuhaji anh-eumyeon seobiseuga jungdandoebnida. bunhal sanghwan gyehoeg-eun yogu sahang-eul chungjoghago alae nayeoldoen modeun jogeon-e daehae munseohwadoego yuhyohan jeung-geoleul jegonghal su issneun jugeoyong sudo gogaeg-ege jegongdoebnida.

gogaeg-eun gogaeg iui jegi yangsig-eul jagseonghayeo gucheong-e jechulham-eulosseo danjeol-e daehan iuileul jegihal su isseubnida. wiwonhoe guseong-won-eun hangsoleul geomtohago haegyeol-eul wihae samusil-e jichim-eul jegonghabnida. jiguneun hangso jeolchaga jinhaengdoeneun dong-an minab-eulo inhae sudo seobiseuleul jungdanhaji anh-eul geos-ibnida.

주거용 서비스는 미납으로 인해 종료되지
않습니다. 다음 조건이 모두 충족되는 경우("요구
기반 면제"):

- 고객(소비자) 또는 고객의 세입자가 거주 서비스
중단이 체납자가 서비스를 제공하는 건물 거주자의
생명을 위협하거나 건강과 안전에 심각한 위협이
될 것이라는 주치의 증명서를 제출합니다. 계정;
- (고객) 소비자는 "저소득 고객" 자격에 대한 자가
인증으로 입증된 바와 같이 정상적인 청구 주기
내에 주거용 수도 서비스 비용을 재정적으로
지불할 수 없다고 선언합니다.

o 가구 구성원 중 현재 CalWORKS, CalFresh,
일반 지원, Medi-Cal, 생활보조금/주보충 지불
프로그램 또는 여성, 유아 또는 어린이를 위한
캘리포니아 특별 보충 영양 프로그램의
수혜자인 모든 구성원, 또는 가구의 연간 소득이
연방 빈곤 수준의 200% 미만입니다. 그리고

o 고객은 경우의 상황에 따라 지역구에서
결정한 기간 동안 모든 연체 요금과 관련하여
대체 지불 계획, 할부 상환 계약 또는 지불 연기
계획을 기꺼이 체결합니다.

고객이 통지 후 8영업일까지 지구에 연락하지
않으면 서비스가 종료되고 고객에게 차단 수수료가
부과됩니다.

모든 평가된 수수료를 포함하여 지불이 완료될
때까지 꺼진 밸브는 꺼진 상태로 유지됩니다.

jugeoyong seobiseuneun minab-eulo inhae jonglyodoeji anhseubnida. da-eum jogeon-i
modu chungjogdoeneun gyeong-u("yogu giban myeonje"):

- gogaeg(sobija) ttoneun gogaeg-ui seibjaga geoju seobiseu jungdan-i chenabjaga
seobiseuleul jegonghaneun geonmul geojujai saengmyeong-eul wihyeobhageona
geongang-gwa anjeon-e simgaghan wihyeob-i doel geos-ilaneun juchiui
jeungmyeongseoleul jechulhabnida. gyejeong;

- (gogaeg) sobijaneun "jeosodeug gogaeg" jagyeog-e daehan jaga injeung-eulo ibjeungdoen
bawa gat-i jeongsangjeog-in cheong-gu jugi nae jugeoyong sudo seobiseu biyong-eul
jaejeongjeog-eulo jibulhal su eobsdago seon-eonhabnida.

o gagu guseong-won jung hyeonjae CalWORKS, CalFresh, ilban jiwon, Medi-Cal,
saenghwalbojogeeum/jubochung jibul peulogeulaem ttoneun yeoseong, yua ttoneun
eolin-ileul wihan kaelliponia teugbyeol bochung yeong-yang peulogeulaem-ui

suhyejain modeun guseong-won, ttoneun gaguui yeongan sodeug-i yeonbang bingon
sujun-ui 200% miman-ibnida. geuligo

o gogaeg-eun gyeong-uuui sanghwang-e ttala jiyeoggueseoo gyeoljeonghan gigan
dong-an modeun yeonche yogeumgwa gwanlyeonhayeo daeche jibul gyehoeg, halbu
sanghwan gyeyag ttoneun jibul yeongi gyehoeg-eul gikkeoi chegyeolhabnida.

gogaeg-i tongji hu 8yeong-eob-ilkkaji jigue yeonlaghaji anh-eumyeon seobiseuga
jonglyodoego gogaeg-ege chadan susulyoga bugwadoebnida.

modeun pyeong-gadoen susulyoleul pohamhayeo jibul-i wanlyodoel ttaekkaji kkeojin
baelbeuneun kkeojin sangtaelo yujidoebnida.

지역구는 서비스가 중단된 후 적용 가능한 재연결
서비스 요금 지불을 포함하여 고객에게 서비스
복원 절차에 관한 정보를 즉시 제공할 것입니다.
저소득층 고객의 경우, 재연결 서비스 요금은 수도
서비스를 재연결하기 위한 지역구의 실제 비용을
초과하지 않으며 정상 업무 시간에는 최대 \$50,
비운영 시간에는 최대 \$150입니다. 수수료는
2021년 1월 1일부터 소비자 물가 지수의 변화에
따라 매년 조정될 수 있습니다.

미납으로 인해 중단된 서비스를 재개하거나 계속하기 위해서는 고객(소비자)이 미결제 요금을 모두 지불해야 합니다. 지구는 실행 가능한 한 빨리 서비스를 다시 연결하기 위해 노력할 것이지만, 정상 업무 시간 중에 해당 지불이 접수되는 한 최소한 지불 후 업무가 끝나기 전에 서비스를 복원할 것입니다. 모든 평가된 수수료를 포함하여 지불이 완료될 때까지 꺼진 밸브는 꺼진 상태로 유지됩니다. 교육구 직원이 아닌 사람이나 교육구의 승인 없이 수도 서비스를 켜면 벌금이나 추가 요금 또는 수수료가 부과될 수 있습니다. 서비스의 무단 복구로 인해 발생하는 모든 피해는 고객의 책임입니다.

정상 업무 시간, 주말 또는 공휴일 이후에 복구된 서비스는 시간외 복구 비용이 부과됩니다. 고객이 시간 외 재구축 비용에 대해 알리고 주체 비용 지불에 동의하지 않는 한 정규 업무 시간 이후에는 서비스가 복원되지 않습니다.

시간 외 재설정 수수료는 일반 재설정 수수료 및 연체 계정에 대한 연체 수수료에 추가됩니다. 서비스 요청에 응답하는 지구 직원은 지불금을

받을 수 없지만 고객(소비자)과 함께 프로세스 요구 사항을 검토합니다.

종료된 고객에게 서비스를 복원하려면 이 정책에 따라 고객이 조정 계약에 서명해야 합니다. 고객의 위치로 서비스를 반환하려면 재연결 요금이 부과됩니다.

가계 소득이 연방 빈곤 수준의 200% 미만임을 입증하거나 가족 구성원이 다음 중 하나로부터 지원을 받는 고객의 경우 연체 수수료는 12개월마다 한 번씩 면제될 수 있습니다.

CalWORKs, CalFresh, 일반 지원, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplemental Payment Program, 또는 캘리포니아 여성, 유아 및 어린이를 위한 특별 영양 보충 프로그램.

jiyeogguneun seobiseuga jungdandoen hu jeog-yong ganeunghan jaeyeongyeol seobiseu yogeum jibul-eul pohamhayeo gogaeg-ege seobiseu bog-won jeolcha-e gwanhan jeongboleul jeugsi jegonghal geos-ibnida. jeosodeugcheung gogaeg-ui gyeong-u, jaeyeongyeol seobiseu yogeum-eun sudo seobiseuleul jaeyeongyeolhagi wihan jiyeogguui silje biyong-eul chogwahaji anh-eumyeo jeongsang eobmu sigan-eneun choedae \$50, biunyeong sigan-eneun choedae \$150ibnida. susulyoneun 2021nyeon 1wol 1ilbuteo sobija mulga jisui byeonhwa-e ttala maenyeon jojeongdoel su issseubnida.

minab-eulo inhae jungdandoen seobiseuleul jaegaehageona gyesoghagi wihaeseoneun gogaeg(sobija)i migyeolje yogeum-eul modu jibulhaeya habnida. jiguneun silhaeng ganeunghan han ppalli seobiseuleul dasi yeongyeolhagi wihae nolyeoghal geos-ijiman, jeongsang eobmu sigan jung-e haedang jibul-i jeobsudoeneun han choesohan jibul hu eobmuga kkeutnagi jeon-e seobiseuleul bog-wonhal geos-ibnida. modeun pyeong-gadoen

susulyoleul pohamhayeo jibul-i wanlyodoel ttaekkaji kkeojin baelbeuneun kkeojin sangtaelo yujidoebnida. gyoyuggu jig-won-i anin salam-ina gyoyugguui seung-in eobs-i sudo seobiseuleul kyeomyeon beolgeum-ina chuga yogeum ttoneun susulyoga bugwadoel su issseubnida. seobiseuui mudan boggulo inhae balsaenghaneun modeun pihaeneun gogaeg-ui chaeg-im-ibnida.

jeongsang eobmu sigan, jumal ttoneun gonghyuil ihue boggudoen seobiseuneun sigan-oe boggu biyong-i bugwadoebnida. gogaeg-i sigan oe jaeguchug biyong-e daehae alligo juje biyong jibul-e dong-uihaji anhneun han jeong-gyu eobmu sigan ihueneun seobiseuga bogwondoeji anhseubnida.

sigan oe jaeseoljeong susulyoneun ilban jaeseoljeong susulyo mich yeonche gyejeong-e daehan yeonche susulyoe chugadoebnida. seobiseu yocheong-e eungdabhaneun jigu jig-won-eun jibulgeum-eul bad-eul su eobsjiman gogaeg(sobija)gwa hamkke peuloseseu yogu sahang-eul geomtohabnida.

jonglyodoen gogaeg-ege seobiseuleul bog-wonhalyeomyeon i jeongchaeg-e ttala gogaeg-i jojeong gyeyag-e seomyeonghaeya habnida. gogaeg-ui wichilo seobiseuleul banhwanhalyeomyeon jaeyeongyeol yogeum-i bugwadoebnida.

gagye sodeug-i yeonbang bingon sujun-ui 200% miman-im-eul ibjeunghageona gajog guseong-won-i da-eum jung hanalobuteo jiwon-eul badneun gogaeg-ui gyeong-u yeonche susulyoneun 12gaewolmada han beonssig myeonjedoel su issseubnida. CalWORKs, CalFresh, ilban jiwon, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplemental Payment Program, ttoneun kaelliponia yeoseong, yua mich eolin-ileul wihan teugbyeol yeong-yang bochung peulogeulaem.

Payment Plan Request / Self-Certification Form

This form is intended to be filled out by an account holder requesting an extension of their current water bill. This is a declaration of financial need and is required for an extension, amortization, or payment plan. Requests are reviewed on a case-by-case basis. Taking into consideration payment history and the outstanding balance based on the District's Water Shutoff Policy.

Please note, any plan agreed upon using this form is for the current balance only. All future balance must be paid by their original due date, or the plan is nullified. There can only be one active plan at any given time. This certification will be kept on file for 12 months.

Date of Request _____ Name of Account Holder: _____

Account Number _____ Property Address: _____

Balance Due: \$ _____ Mailing Address: _____

Original Due Date _____ Contact Phone Number _____

Customers will be contacted within 10 days of submitting this application to discuss payment options. Once an approved option is in place, a notice confirming the agreement will be either emailed or mailed to the account holder of record.

By signing below, I am certifying that I am financially unable to pay for residential service within the McKinney Water District's normal billing cycle. I, or a member of my household is a current recipient of CalWORKS, CalFresh, general assistance, Medi-Cal, Supplemental Security Income/State Supplementary Payment Program, or California Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children, or the household's annual income is less than 200 percent of the federal poverty line.

I am aware that I am responsible for the full balance that is due over the course of the alternative payments schedule. Any due date generated by my payment plan is independent of all other billings issued by the District.

X _____

Signature of Account Holder

X _____

Date